

“désintégr’arc”®



Fabricant de désintégrateur de métaux, tarauds et forets cassés

Indispensable dans vos ateliers pour extraire les outils cassés dans les pièces usinées sans les détériorer, en un temps record.



Frabrikant rodierbohrmaschiner fü zerbrochene bohrer und gewindebohrer

Unerlässlich für Ihre Werkstätten, zum Entfernen gebrochenen Werkzeugs aus bearbeiteten Werkstücken, ohne die Werkstücke zu beschädigen – in Rekordzeit.



Manufacturer, disintegrator of metals, taps and drills broken

Essential in your workshops, to extract broken ends of tools in machined parts without damaging them, in record time.



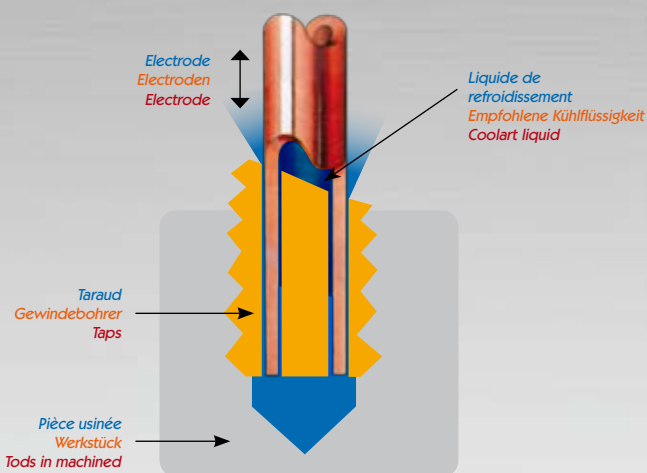
"désintégr'arc"[®]

Principe de désintégration

L'électrode creuse de l'appareil permet de carotter par arc électrique l'âme des forets ou tarauds cassés, en travaillant uniquement sur leurs lèvres, et favorise ainsi une extraction rapide de l'ensemble. Le liquide de refroidissement (eau de ville + LD15) injecté par le centre de l'électrode évacue la matière et évite une détrempe de la pièce.

Autre application

«désintégr'arc»[®] permet de percer ou de marquer, l'acier trempé, le carbure de tungstène et tout métal conducteur d'électricité.



Desintegrationskonzept

Die hohle Elektrode des Geräts erlaubt das Kernbohren der Seele der Bohrer oder Gewindebohrer mit dem Lichtbogen, indem nur auf ihren Lippen gearbeitet wird, und begünstigt daher das schnelle Extrahieren der Einheit. Die Kühlflüssigkeit (Leitungswasser + LD15), die über die Mitte der Elektrode eingespritzt wird, schwemmt das Material heraus und vermeidet ein Aufweichen des Werkstücks.

Sonstige Anwendung

"Désintégr'arc"[®] erlaubt das Bohren oder Markieren von gehärtetem Stahl, Wolframkarbid und jedem Strom leitenden Metall.

Principle of disintegration

The appliance's hollow electrode to core broken drill bits and taps by an electric arc, by working only on their lips, and thus favours a quick extraction of the whole. The cooling liquid (mains water + LD15) injected through the centre of the electrode removes the material and prevents the part from losing its tempering.

Other application

"désintégr'arc"[®] allows drilling or marking tempered steel, tungsten carbide and any electricity-conducting metal.

Electrode molybdène Elettrodi in Molibdeno Electrodos molibdeno		Electrodes cuivre et carbure Kupfer- und Karbidelektroden Copper and carbide electrodes	
Essais / Tests / Tests • 6000 K		Essais / Tests / Tests • 5000 K	
Tarauds Gewindebohrer Taps	Temps Minutes Zeit Minuten Time in minutes	Tarauds Gewindebohrer Taps	Temps Minutes Zeit Minuten Time in minutes
M3	1	M3	2-3
M6	1	M6	4-5
M10	2	M10	5-6
M14	4	M14	6-7
M20	5	M20	9-11

Différentes possibilités d'applications / Unterschiedliche Anwendungsmöglichkeiten / Different possibilities of applications



Poste autonome
Autonome Posten
Autonomous stations



Poste mobile sur machine
Posten auf Maschine beweglich
Mobile station on the machine



Poste mobile sur pièce
Posten auf Werkstück beweglich
Mobile station on the part

Machines spéciales sur demande / Sondermaschiner auf anfrage / Special machines on request

"désintégr'arc"®



Postes mobiles



Mobile Posten



Mobile stations



4500K M3 à M12

Utilisation semi-intensive / Puissance 4.5KVA 400V / Electrodes molybdène
Halbintensiver Einsatz / Leistung 4,5 kVA 400 V / Molybdänelektroden
Semi-intensive use / Power 4.5 KVA 400 V / Molybdenum electrodes

3500K M3 à M12

Utilisation ponctuelle / Puissance 3.5KVA 230V / Electrodes cuivre et carbure
Vereinzelter Einsatz / Leistung 3,5 kVA 230 V / Kupfer- und Karbidelektroden
Occasional use / Power 3.5 KVA 230 V / Copper and carbide electrodes



6000K M1.6 à M24

Utilisation semi-intensive / Puissance 6KVA 400V / Electrodes molybdène
Réglage de vibration pour les petits diamètres
Halbintensiver Einsatz / Leistung 6 kVA 400 V
Molybdänelektroden / Schwingungseinstellung für kleine Durchmesser
Semi-intensive use / Power 6 KVA 400 V
Molybdenum electrodes / Vibration adjustment for small diameters

5000K M1.6 à M20

Utilisation semi-intensive / Puissance 5KVA 230V / Electrodes cuivre et carbure
Halbintensiver Einsatz / Leistung 5 kVA 230 V / Kupfer- und Karbidelektroden
Semi-intensive use / Power 5 KVA 230 V / Copper and carbide electrodes

Ensemble conseillé / Empfohlene Einheit / Recommended set



Générateur
Generator
Generator



Chariot "C"
Schlitten "C"
Carriage "C"



Tête à mouvements
croisés "TMC"
Kopf mit gekreuzten
Bewegungen "TMC"
"TMC" crossed
movement head

Idéal pour le positionnement
de l'électrode dans l'axe de
l'outil cassé (voir accessoires)

Ideal zum Positionieren
der Elektrode in der Achse
des gebrochenen Werkzeugs
(siehe Zubehör)

Ideal for the positioning
of the electrode in the centre
of the broken tool
(see accessories)

"désintégr'arc"®



Postes mobiles



Mobile Posten



Mobile stations

G1000K M2 à M30 et plus

Utilisation intensive / Puissance 8 à 12 KVA 400V selon modèle
Electrodes molybdène / Commande à distance 5 mètres
Différentes possibilités d'adaptations / Générateur mobile
(voir composition type) / Liquide de refroidissement LD15 préconisé

M2 bis M30 und darüber / Intensiver Einsatz / Leistung 8
bis 12 kVA 400 V je nach Modell / Molybdänelektroden
/ Fernbedienung 5 Meter / Unterschiedliche
Anpassungsmöglichkeit / Fahrbarer Generator
(siehe Typzusammenstellung) / Empfohlene Kühlflüssigkeit LD15

M2 to M30 and more / Intensive use / Power 8 to 12 KVA 400
V depending on the model / Molybdenum electrodes / 5-metre
remote control / Different possibilities of adaptation
Mobile generator (see typical composition)
Recommended LD15 coolant liquid

G900K M2 à M30

Utilisation intensive / Puissance 8 à 12 KVA 400V suivant
modèle / Electrodes cuivre / Idem G1000K

Intensiver Einsatz / Leistung 8 bis 12 kVA 400 V je nach
Modell / Kupferelektroden / Gleich wie G1000K

Intensive use / Power 8 to 12 KVA 400 V depending
on the model / Copper electrodes / Idem G1000K



Ensemble conseillé pour désintégration directement sur la pièce
Empfohlene Einheit für die Desintegration direkt auf dem Werkstück
Recommended set for disintegration directly on a part



Désintégrateur
Generator
Generator



Mini support "MSM"
Miniträger "MSM"
"MSM" mini support

"désintégr'arc"®



Postes autonomes



Autonome Posten



Autonomous stations



GMS7000K M1.6 à M24

Utilisation intensive / Puissance 7KVA 400V
Electrodes molybdène / Système de refroidissement
incorporé / Support «S» (voir accessoires)
Table alu 630x630mm 2 rainures en T
Porte pince électrode / Eclairage halogène
Liquide de refroidissement LD15 préconisé

Intensiver Einsatz / Leistung 7 kVA 400 V
Molybdänelektroden / Eingebautes Kühlsystem
„S“-Träger (siehe Zubehör)
Alu-Tisch 630 x 630 mm 2 Rillen in T-Form
Elektrodenzangenhalter / Halogenbeleuchtung
Empfohlene Kühlflüssigkeit LD15

Intensive use / Power 7 KVA 400 V
Molybdenum electrodes / Built-in cooling system
«S» support (see accessories)
Aluminium table 630 x 630 mm 2 T-grooves
Electrode gripper holder / Halogen lighting
Recommended LD15 coolant liquid

GMS6000K M1.6 à M24

Utilisation semi-intensive / Puissance 6KVA 400V
Electrodes molybdène / Table alu 630x490mm
Halbintensiver Einsatz / Leistung 6 kVA 400 V
Molybdänelektroden / Alu-Tisch 630 x 490 mm
Semi-intensive use / Power 6 KVA 400 V
Molybdenum electrodes / Aluminium table 630 x 490 mm

GMS5000K M1.6 à M20

Utilisation semi-intensive / Puissance 5KVA 230V
Electrodes cuivre et carbure / Table alu 630x490 mm
Halbintensiver Einsatz / Leistung 5 kVA 230 V
Kupfer- und Karbidelektroden / Alu-Tisch 630 x 490 mm
Semi-intensive use / Power 5 KVA 230 V
Copper and carbide electrodes / Aluminium table 630 x 490 mm

Option / Option / Option - GMS6000K / GMS5000K
Porte pince electrode / Elektrodenzangenhalter / Electrode gripper holder



Demandez fiche technique / Fordern Sie das Datenblatt an / Ask for a technical data sheet

"désintégr'arc"®



Postes autonomes



Autonome Posten



Autonomous stations

GMS1000K M2 à M30 et plus

Utilisation intensive / Puissance 8 à 12KVA 400V selon modèle
Poste autonome / Electrode molybdène
Table fonte moulée 800x800mm / Descente manuelle
Porte pince électrode / Pupitre de commande articulé
Eclairage halogène / Liquide de refroidissement LD15 préconisé

M2 bis M30 und darüber / Intensiver Einsatz
Leistung 8 bis 12 kVA 400 V je nach Modell
Autonomer Posten / Molybdänelektrode
Tisch aus Roheisenguss 800 x 800 mm / Manuelles Senken
Elektrodenzangenhalter / Angelenktes Steuerpult
Halogenbeleuchtung / Empfohlene kühlflüssigkeit LD15

M2 to M30 and more / Intensive use
Power 8 to 12 KVA 400 V depending on the model
Autonomous station / Molybdenum electrode
Cast iron table 800 x 800 mm / Manual descent
Electrode gripper holder / Articulated control console
Halogen lighting / Recommended LD15 coolant liquid



GMS900K M2 à M30

Utilisation intensive / Electrodes cuivre et carbure
Idem GMS1000K

Intensiver Einsatz / Kupfer- und Karbidelektroden
Gleich wie GMS1000K

Intensive use / Copper and carbide electrodes
Idem GMS1000K



GMSD900K / GMSD1000K

Descente automatique, gérée par un automate, bouton approche rapide, réglage vitesse de désintégration, curseur fin de course

Automatisches Senken, mit Automatenverwaltung, Schnellanfahrknopf, Einstellen der Desintegrationsdrehzahl, Endschalter.

Automatic descent, controlled by logic controller, quick approach button, disintegration speed adjustment, end of travel cursor

"désintégr'arc"®



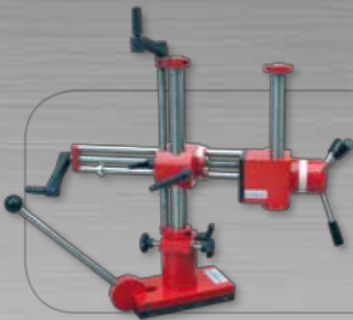
Accessoires



Zubehör



Accessories



Support «MSM»

Mini support à embase magnétique permettant d'intervenir directement sur les pièces de grosses dimensions où l'outil est cassé sans déplacer celle-ci. Force d'arrachement 400kg. Poids du support avec sa tête de désintégration 15kg.

Träger «MSM»

Miniträger mit Magnetsockel zum direkten Eingreifen an großen Werkstücken, bei welchen das Werkzeug ohne Verlagern gebrochen ist. Ausreißkraft 400 kg. Gewicht des Trägers mit seinem Desintegrationskopf 15 kg.

«MSM» support

Mini support with magnetic base for direct intervention on parts of large dimensions in which the tool is broken without moving them. Tearing force 400 kg. Weight of the support with its disintegrating head 15 kg.



Chariot «C»

Cet équipement mobile sur lequel s'adapte le 3500K, 4500K, 5000K, 6000K, Système de refroidissement incorporé. Capacité de 35 litres.

Schlitten «C»

Bewegliche Ausstattung, auf der der 3500K, 4500K, 5000K, 6000K angepasst werden können Eingebautes Kühlsystem. Inhalt 35 Liter.

Carriage «C»

Mobile equipment to which the 3500K, 4500K, 5000K, 6000K and the incorporated cooling system adapt. Capacity of 35 litres.



Support «S»

Descente sensitive manuelle. Support orientable, prévu pour recevoir la tête d'usinage, il évite l'immobilisation d'une machine outil. Réglages fins. Rotation de la tête de 360° dans les deux plans. Rotation de la colonne de 360°.

«S» Träger

Sensitives manuelles Senken. Dieser ausrichtbare Träger ist zum Aufnehmen des Bearbeitungskopfs vorgesehen und erlaubt es, das vorübergehende Stillstehen einer Werkzeugmaschine zu vermeiden. Feineinstellungen. Drehen des Kopfs um 360° in den zwei Ebenen. Drehung der Säule um 360°.

«S» support

Manual sensitive lowering. Swivelling support, designed for receiving a machining head. It avoids immobilising the machine tool. Fine adjustments. 360° head rotation in both planes. 360° column rotation.



Groupe Moto Pompe «GMPB»

Système prévu pour donner au générateur la pression de liquide de refroidissement de 3 bars indispensable avec les électrodes de petits diamètres. Capacité 35L. Longueur du tuyau et câble d'alimentation entre le générateur et le «GMPB» 2mètres.

Motorpumpenaggregat «GMPB»

Das System ist vorgesehen, um dem Generator den Kühlflüssigkeitsdruck von 3 bar zu liefern, der bei Elektroden mit kleinem Durchmesser unerlässlich ist. Inhalt 35 l Länge des Schlauchs und des Versorgungskabels zwischen dem Generator und dem „GMPB“ 2 Meter.

«GMPB» powered pump unit

System designed for giving the generator the essential 3-bar cooling liquid pressure with small-diameter electrodes. Capacity 35 litres. Length of the pipe and supply cable between the generator and the «GMPB» 2metres.



Tête à descente sensitive «TDS»

Cette tête a été conçue pour s'adapter sur les machines outils dépourvues de mouvement sensitif. Exemple : perceuse radiale fraiseuse, centre d'usinage. Très grande sensibilité du mouvement de descente. Fixation par pince Diam. 20.

Kopf mit sensitivem Senken «TDS»

Dieser Kopf wurde für Werkzeugmaschinen, die keine sensitive Bewegung haben, konzipiert. Beispiel: Radialbohr-/Fräsmaschine, Bearbeitungszentrum. Sehr hohe Empfindlichkeit der Senkbewegung. Zangenbefestigung Durchm. 20.

«TDS» sensitive lowering head

This head is designed for adapting to machine tools without sensitive movement. For example: radial mill drill, machining centre. Very high sensitivity of the lowering movement. Fixing by gripper, Diam. 20.



Tête à mouvements croisés «TMC»

Tête pour perceuse permettant le positionnement de l'électrode dans l'axe de l'outil à désintégrer. Fixation par cône morse N°2.

Kopf mit gekreuzten Bewegungen «TMC»

Kopf für Bohrmaschine, der das Positionieren der Elektrode in der Achse des zu desintegrierenden Werkzeugs erlaubt. Befestigung mittels Morsekegel Nr. 2.

«TMC» crossed movement head

Ideal for drill allowing the positioning of the electrode in the centre of the tool to be disintegrated. Fixing by Morse taper no. 2.

Demandez fiche technique / Fordern Sie das Datenblatt an / Ask for a technical data sheet

"désintégr'arc"®

 **Consommables**

 **Verbrauchsgüter**

 **Consumables**



Electrodes molybdène Molybdänelektrode Molybdenum electrode		Electrodes carbure Karbidelektroden Carbide electrodes		Electrodes cuivre Kupfer- Karbidelektroden Copper electrodes	
Montée avec raccord - Nue avec olive / Hub mit Anschluss - Unbestückt mit Ring / Lift with union - Bare with bulb					
Ø 1 à 12 mm longueur 50 à 300mm Ø 1 a 12 mm Länge 50 à 300mm Ø 1 a 12 mm Length 50 a 300mm		Ø 1 à 3 mm longueur 50 à 150mm Ø 1 a 3 mm Länge 50 à 150mm Ø 1 a 3 mm Length 50 a 150mm		Ø 3 à 14mm, longueur suivant Ø Ø 3 a 14mm, Länge je nach Ø Ø 3 a 14mm, Length according to Ø	
+		+		+	
Haute performance / usure modérée Spitzenleistung / mäßiger Verschleiß High performance / moderate wear		Rigidité / performance Starrheit / Leistung Rigidity / Performance		Econome Wirtschaftlich Economical	
		-		-	
		Ø et longueurs limitées Beschränkte Ø und Längen Limited Ø and lengths		Usure/performance Verschleiß / Leistung Wear / Performance	

Porte pince électrode Elektrodenzangenhalter Electrode gripper holder



Mandrin
Dorn
Mandrel

Pince ø1a8
Zange ø1a8
Gripper ø1a8

Ecrou ø1a8
Mutter ø1a8
Nut ø1a8

Poudre LD15

Additif vendu en sachet de 1.5kg, dose à mélanger à 30 litres d'eau environ.
Avantage : augmente la vitesse de désintégration, réduit l'usure de l'électrode, évite aux pièces de s'oxyder.

Pulver LD15

Zusatz erhältlich in Tüten zu 1,5 kg, Dosis mit etwa 30 Litern Wasser zu vermischen.
Vorteil: Steigert die esintegrationsgeschwindigkeit, verringert den Verschleiß der Elektrode, vermeidet ein Oxidieren der Teile.

Powder LD15

Additive sold in 1.5 kg bags, dose to be mixed with about 30 litres of water.
Advantage: increases the disintegration speed, reduces wear on the electrode and avoids the parts oxidising.



"désintégr'arc"
GRENOBLE

"désintégr'arc"®

1 Rue des Saules - 38120 Saint-Egrève, France
Tél. +33 (0)438 49 12 00 - Fax. +33 (0)438 49 10 10
mape.rga@groupe-fregate.com

www.desintegrarc.com

Cachet distributeur / Firmenstempel des Händlers / Distributor's stamp

